

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur (châssis)	R A P I D	Alltrac 1750 - 3 (moteur PERKINS 4.108)	CH 4022 24

Constructeur RAPID Maschinen-und Fahrzeuge AG., 8953 Dietikon
 Identification "Alltrac 1750-3" sur la plaquette du constructeur, - "1750-3" devant le No du châssis à partir du No de châssis 1750-3 / 9'000
 Plaquette constr. à droite, à l'avant sur le pare-boue
 N° du châssis à droite, latéralement sur le cadre, derrière le siège
 Ident. du moteur "108 U" à gauche, à l'avant en haut sur la flasque de la pompe à injection (visible depuis l'avant)
 Importateur princ. _____
 Véhicule homologué 1750-3 / 9000 Signes fixes dans code du type 1750-3

Châssis
 Nombre d'essieu 2 Nombre de roues 4 ou 6
 Direction mécanique
 Transmission mécanique avec boîte primaire
 Nombre de vitesses 2 x 4 Entraînement toutes roues *
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à disque, sur sortie de la boîte o.v.
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur _____
 Contrôle 2 circ. par différence de niveau, avec lampe-témoin séparée

Moteur
 Marque PERKINS Type 108 U (4.108)
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 79.4 Course 88.9
 Cylindrée 1760 CV-impôt 8.96
 Puissance en CV 39.5 DIN à t/min 2700
 Bruit 82 dB/A à t/min 2900
 Silencieux 1 = 400 x Ø 100 mm
 Mesure des gaz Bacharach 4.0
 Déparasitage _____

Carrosserie ouverte, sur demande pare-brise et cabine de sécurité
 Nombre de portes _____ Indic. vit. _____
 Ceintures sécurité _____ Rétroviseur gauche + droite
 Cale 1 = 285x150x170 Attelage _____
 Antivol _____
 Nombre de places t 2 av 2 centre _____ ar _____
 Dimensions (\$) Int. ext. Empattements
 Longueur _____ 4500 _____ 2800 / _____
 Largeur _____ 1700 / _____
 Hauteur _____ 1500 Voie av 1395 ar 1372
 Porto à faux lat. _____ Voies av _____ ar _____
 av _____ 1310 ar _____
 ar _____ 390 Braquage g 13100 d 13150
 Distance volant - vers l'avant du véhicule _____

Poids avant arrière total (\$)
 Poids à vide selon la carrosserie
 Charge utile selon la carrosserie
 Poids total _____
 Garantie fabr. 2000 2850 4500
 Dimens. pneus 10,0/75-15 10,0/75-15 + (Variantes
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 3,25 voir
 Charge 2080 2850 remarques)
 pour V max 25 25
 Garantie poids remarquable avec frein _____
 Garantie poids remarquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remarquable testé _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 Vitesse maximale testée 25 km/h
 à 2900 t/min au moteur resp. 585 t/min à la prise de force

Équipement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges		
Feux stop		
Climatiseurs	av	BOUCH CH 0009 01 ar
Catadioptres	av	ar
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace		2 balais (pour pare-brise) sans lave-glace
Avertisseurs		BOSCH CH 5 0301 04

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur	
Marque et type	R A P I D Ailitao 1750-S	
Homologation N°	CH 4022 24	
Carrosserie		
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	s. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	s. carrosserie	CV-impôt B,96
Poids total	4500	Cylindrée 1760

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur les 4 roues, les roues avant étant décalanchables; blocage du différentiel arrière
- +) Variante de pneus: pneus jumelés de différentes dimensions à l'arrière
 les 2 pneus intérieurs 6.50 - 16 8 PR 1460 (2,5), V-max 30 km/h)
 extérieures 10.0/75-15 6 PR 2080 (2,5), V-max 25 km/h) voie = 1203 mm
 ou pneus arrière jumelés
 10.0/75-15 6 PR 2080 (2,5), V-max 25 km/h voie = 1380 mm

§) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation
 Les feux à l'arrière doivent être homologués et montés à demeure.

A noter dans le permis de circulation:

- 1 plomb sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation

Dietikon, 12.02.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Chariot à moteur
(châssis)

R A P I D

Alltrac 1750-3
(moteur Perkins 4.108)

CH 4022 24

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 13.09.77 à Frutigen - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 25 km/h, M8, iA 19,05 = 83 dB/A

à proximité de l'échappement: 98,75 dB/A à 2825 t/min

Mesures de la fumée : sous pleine charge Bosch noircissement 4,2 (45 %)
en accélération libre Bacharach 5,5

Complément du 18.09.1978 - jak

Type du moteur : "108 U" ou "ED" devant le No du moteur

